

EVROPSKI FORMAT BIOGRAFIJE/CV

LIČNE INFORMACIJE

Ime i prezime [Drugo prezime] **Snežana Moretić-Mičić, rođena Mičić**

E-mail smoreticmicic@gmail.com

RADNO ISKUSTVO

- Datumi (od – do) [Dodajte nove unose za svaki relevantni period, počevši sa najskorijim]
- Naziv i adresa poslodavca
- Vrsta posla ili sektor
- Zanimanje ili pozicija
- Glavne aktivnosti i odgovornosti

Izbor u zvanje docenta, 27.01.2016..Visoka škola za poslovnu ekonomiju i preduzetništvo, Beograd

Izbor u zvanje asistenta sa doktoratom, 19.11.2014. Državni univerzitet u Novom Pazaru.

Izbor u zvanje nastavnika engleskog jezika na Beogradskoj bankarskoj akademiji- Fakultet za bankarstvo, osiguranje i finansije, Beograd, od 2013.

Saradnik-predavač u obrazovnom centru "Đuro Salaj", Beograd od 2013.

Saradnik-prevodilac na Institutu za strane jezike, Beograd, od 2013.

Predavač engleskog jezika na diplomskim-master studijama, Visoka škola modernog biznisa, Beograd, od 2012-2013.

Recenzent udžbenika za učenje engleskog jezika u srednjim stručnim školama (angažovana od strane Oxford centra i Ministarstva prosvete RS), od 2012.

Stručni saradnik za međunarodnu saradnju, Departman za poslediplomske studije i međunarodnu saradnju, Univerzitet Singidunum, Beograd, od 2011-2012.

Direktor projekta Univerziteta Singidunum za Japansku fondaciju - *Japan foundation/Exhibition Abroad Support Program 2012, 2011.*

Profesor engleskog jezika u Ugostiteljsko-turističkoj školi, Beograd, od 2000-2011. (program nastave za srednje škole odobren od Ministarstva prosvete RS i CARDS programa za reformu srednjih škola odobren od Evropske agencije za rekonstrukciju).

Predavač savremene anglofone kanadske književnosti u Centru za ženske studije u Beogradu, 1998.god.

Profesor engleskog jezika u OŠ "Bora Stanković", Beograd, 1995-2000.

Profesor engleskog jezika u Šestoj gimnaziji, Beograd, 1993-94. godine (položen stručni ispit u Osmoj gimnaziji, sadašnjoj Trećoj gimnaziji, u Beogradu 1995.).

OBRAZOVANJE I OSPOSOBLJAVANJE

• Datumi (od – do) [Dodajte nove unose za svaki relevantni period, počevši sa najskorijim]

• Naziv organizacije

obrazovanja ili

osposobljavanja

• Pravac obrazovanja

• Kvalifikacije

• Nivo u državnoj kvalifikaciji

(NSS, SSS, VSS, VŠS)

Doktorirala je 2014. godine. Odsek anglistike (engleski jezik i književnost), Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu.

Magistrirala je 2006.god., Odsek anglistike (engleski jezik i književnost), Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu.

Diplomirala je 1993. godine. Odsek anglistike (engleski jezik i književnost), Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu.

Recenzije samostalne:

1. S. Zejnelagić. *Like Life*. Novi Pazar: Gradska biblioteka "Dositej Obradović", 2017
2. Peta međunarodna naučna konferencija, septembar, 2016, "Jezik, književnost i popularna kultura", ALFA Univerzitet Beograd, "The Carnival World of Robert Kroetsch's *Out West Trilogy*", Zbornik radova *Jezik, književnost i popularna kultura*, prir. Tijana Parezanović, Valentina Budinčić, Danica B. Karić, Alfa BK univerzitet, Beograd, 2017.
3. S. Zejnelagić. *Like Ourselves*. Raška: Gramis, 2016.

Radovi

Radovi u međunarodnim zbornicima (saopštenja na međunarodnim konferencijama :
Moretić-Mičić, Snežana: „Identifying Canadian Literature: One Possible Definition”, u: Zbornik radova Četvrte međunarodne konferencije Kanadskih studija, (Re)Connecting Through Diversity: Canadian Perspective(s), Beograd, Srbija, 2009. Eds. Jelena Novaković, Slobodan Pajović, Vladimir Gvozden. Beograd: Megatrend univerzitet: Srpska asocijacija za kanadske studije, 2011, str.163-165.
Moretić-Mičić, Snežana: „Managing Diversity or Reshaping the Canadian Mosaic”, u: Zbornik radova Druge međunarodne konferencije Kanadskih studija, Images of Canada: Interiors and Exteriors, Niš, Srbija, 2005. Eds. J. Novaković and R. Vukčević. Niš: Filozofski fakultet; Beograd: Jugoslovenska

asocijacija za kanadske studije, 2007, str.359-368.

Moretić-Mičić, Snežana: „The Reception of Contemporary Anglophone Canadian Fiction in Serbia and Montenegro”, u: Zbornik radova Prve međunarodne konferencije Kanadskih studija, Other Language – Otherness in Canadian Culture, Beograd, Srbija, 2003.. Eds. V. Felbabov i J. Novaković. Niš: Tibet, 2005, str.299-304.

Saopštenja na međunarodnim konferencijama:

Moretić- Mičić, Snežana: “Renaissance” of Anglophone Short Stories in Canadian Postmodern Literature”, Canada in Short: Contemporary Canada in Short Ficiton, Sedma međunarodna konferencija Kanadskih studija,. Filološki fakultet, Beograd, april, 2015.

Moretić- Mičić, Snežana: „The Multicultural Space for the Canadian Literary ”Marketplace“: A Unique Creation of Intercultural Exchange”, Šesta međunarodna konferencija Kanadskih studija,. Filološki fakultet, Beograd, 18-20. april, 2013.

Moretić-Mičić, Snežana: „Postmodern Concepts of Canadian Identity“, Peta međunarodna konferencija Kanadskih studija, Modern Canada: Prejudices, Stereotypes, Authenticity, Megatrend Univerzitet, 20-21.april, 2011.

Moretić-Mičić, Snežana:“Alis Manro - ovogodišnja dobitnica Nobelove nagrade za književnost”, Knjiženstvo 3, januar, 2014,

<http://www.knjizenstvo.rs/magazine.php?lang=sr>

Moretić-Mičić, Snežana: “Rewriting Myths: The Penelopiad”, Young Canadianists - Jeunes Canadianistes Newsletter, e-newspaper, (Issue 6), January, 2012,

<http://www.yc-jc.eu/index.php/en/newsletter/general>

Moretić-Mičić, Snežana:“Nepodnošljiva lakoća opstajanja”, u: Genero (Beograd), br.4/5 (2004), str.199-201.

Moretić-Mičić, Snežana: „Margaret Etvud: Sluškinje u carstvu distopije”, u: Danas (Beograd),21.10.2003,str.VIII.

DODATNE INFORMACIJE [Ukoliko posedujete pismo preporuke, to navedite ovde]

Preporuke akademskih institucija:

Preporuke profesora Filološkog fakulteta, Univerziteta u Beogradu i profesora Univerziteta Singidunum.

Preporuke Ambasade Kanade u Beogradu.

Preporuke saradnika prosvetnih institucija u Beogradu.

DODACI [Navedite sve dodatke koje nameravate poslati uz CV]

Konsekutivno i pismeno prevođenje i ino-korespondencija:

Konferansije I član organizacionig odbora na međunarodnim konferencijama “EMPLOYMENT, EDUCATION and ENTREPRENEURSHIP”, Belgrade, Serbia, 2016, 2017, 2018.

Konsekutivni prevodilac na međunarodnoj konferenciji “Economic Sciences on the Crossroad”, Institut ekonomskih nauka, Beograd, 2013.

Konsekutivni prevodilac na međunarodnim pres-konferencijama Univerziteta Singidunum, 2011-2012.god;

Recenzent i lektor naučnih radova u naučnom časopisu *The Singidunum Journal of Applied Sciences* Univerziteta Singidunum, Beograd, 2011-2012.god.;

Ino-korespondent Univerziteta Singidunum, 2011-2012.god.;

Prevodilac akademskih memoranduma, referenci i sertifikata i promotivnih materijala Univerziteta Singidunum, 2011-2012.god;

Stalni sudski tumač u Palati pravde i Ministarstvu pravde RS (stalni angažman od 2002.god.);

Prevodilac u Ambasadi Velike Britanije, 2002.god.;

Prevodilac na Međunarodnom sajmu turizma, 2002.god.;

Prevodilac u Ambasadi Kanade u Beogradu (stalni stručni saradnik od 2000.god.);

Prevodilac u Udruženju naučnih i stručnih prevodilaca Srbije (stalni angažman od 1998.god.);

Prevodilac u Narodnoj biblioteci Srbije (1996-97.god.);

Prevodilac u Ministarstvu za privatno preduzetništvo RS (1995-96.god.);

Prevodilac u Radio – televiziji Srbije (1996-97.god.);

Prevodilac u kompaniji “Fila” (1993-94.god.).

Članstvo u akademskim i stručnim udruženjima:

Član Društva za strane jezike i književnosti Srbije, Sekcija univerzitetskih nastavnika stranog jezika struke od 2017.

Član Udruženja profesora engleskog jezika (međunarodna asocijacija, ELTA), Beograd, Srbija – Kent, Engleska .od 2003.

Član Centralno-evropske asocijacije kanadskih studija od (CEACS), Brno, Češka Republika od 2003.

Član Srpskog udruženja Kanadskih studija, Beograd, Srbija od 2002.

Član Udruženja stalnih sudskih tumača za engleski jezik, Beograd, Srbija od 2002.

Član Međunarodne asocijacije prevodilaca (FIT), Pariz, Francuska od 1998.

Član Udruženja naučnih i stručnih prevodilaca Srbije, Beograd, Srbija od 1998.

Reference nacionalnog nivoa (publikacije u domaćim časopisima):

1. Moretić-Mičić, Snežana: „Nepodnošljiva lakoća opstajanja”, u: *Genero* (Beograd), br.4/5 (2004), str.199-201.
2. Moretić-Mičić, Snežana: „Margaret Etvud: Sluškinje u carstvu distopije”, u: *Danas* (Beograd), 21.10.2003, str.VIII.

Radovi u međunarodnim zbornicima (saopštenja na međunarodnim konferencijama):

1. Moretić-Mičić, Snežana: „Identifying Canadian Literature: One Possible Definition”, u: Zbornik radova Četvrte međunarodne konferencije Kanadskih studija, *(Re)Connecting Through Diversity: Canadian Perspective(s)*, Beograd, Srbija, 2009. Eds. Jelena Novaković, Slobodan Pajović, Vladimir Gvozden. Beograd: Megatrend univerzitet: Srpska asocijacija za kanadske studije, 2011, str.163-165.
2. Moretić-Mičić, Snežana: „Managing Diversity or Reshaping the Canadian Mosaic”, u: Zbornik radova Druge međunarodne konferencije Kanadskih studija, *Images of Canada: Interiors and Exteriors*, Niš, Srbija, 2005. Eds. J. Novaković and R. Vukčević. Niš: Filozofski fakultet; Beograd: Jugoslovenska asocijacija za kanadske studije, 2007, str.359-368.
3. Moretić-Mičić, Snežana: „The Reception of Contemporary Anglophone Canadian Fiction in Serbia and Montenegro”, u: Zbornik radova Prve međunarodne konferencije Kanadskih studija, *Other Language – Otherness in Canadian Culture*, Beograd, Srbija, 2003.. Eds. V. Felbabov i J. Novaković. Niš: Tibet, 2005, str.299-304.

Saopštenja na međunarodnim konferencijama:

1. Moretić- Mičić, Snežana: “Renaissance” of Anglophone Short Stories in Canadian Postmodern Literature”, *Canada in Short: Contemporary Canada in Short Ficiton*, Sedma međunarodna konferencija Kanadskih studija,. Filološki fakultet, Beograd, april, 2015.
2. Moretić- Mičić, Snežana: „The Multicultural Space for the Canadian Literary “Marketplace“: A Unique Creation of Intercultural Exchange”, Šesta međunarodna konferencija Kanadskih studija,. Filološki fakultet, Beograd, 18-20. april, 2013.

3. Moretić-Mičić, Snežana: „Postmodern Concepts of Canadian Identity“, Peta međunarodna konferencija Kanadskih studija, *Modern Canada: Prejudices, Stereotypes, Authenticity*, Megatrend Univerzitet, 20-21.april, 2011.

Radovi objavljeni u elektronskim časopisima:

1. Moretić-Mičić, Snežana: „Alis Manro – ovogodišnja dobitnica Nobelove nagrade za književnost“, *Knjiženstvo* 3, januar, 2014,

<http://www.knjizenstvo.rs/magazine.php?lang=sr>

2. Moretić-Mičić, Snežana: “Rewriting Myths: The Penelopiad”, *Young Canadianists - Jeunes Canadianistes Newsletter*, e-newspaper, (Issue 6), January, 2012,

<http://www.yc-jc.eu/index.php/en/newsletter/general>

Prevodi:

1. *Bibliotekarstvo na kraju XX veka*. Beograd: Narodna biblioteka Srbije, 1997.
2. *Bibliotekarstvo na kraju XX veka*. Beograd: Narodna biblioteka Srbije, 1996.

Pregled učešća na domaćim i međunarodnim skupovima:

1. IV međunarodna konferencija Strani jezik struke i profesionalni identitet, Učiteljski fakultet, 2017.
Osma konferencija Kanadskih studija „Canada 150 Film“, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, 2017.
2. Međunarodni seminar „The Cambridge Day Serbia“, Cambridge English Language Assessment and Cambridge University Press, Београд, Србија, 2016.
3. Međunarodni seminar, “Creativity inspires both teachers and students”, British Council, Beograd, 2015.
4. Sedma međunarodna konferencija Kanadskih studija, „Canada in Short: Contemporary Canada in Short Ficiton“, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, april, 2015.
5. Međunarodni seminar, Teacher Development Session “Seminar with Chris Rose”, British Council, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, 2014.
6. Conference on Special Educational Needs and Inclusive Education, British Council, Beograd, 2014.
7. Međunarodni seminar “The English Book Oxford Day“, Beograd, Srbija, 2013.
8. Šesta međunarodna konferencija Kanadskih studija, “Canada: New Ideas for the New World“, Beograd, Srbija, 2013.
9. Međunarodni akademski projekat Transnacionalni program IMC Univerzitet primenjenih nauka Krems, Austrija i Univerzitet Singidunum, Beograd, Srbija, 2012.

10. Međunarodni seminar „Introduction and Application of Modern ICT and Innovative Methodologies and Teaching “Tools”, Beograd, Srbija, 2012.
11. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2012.
12. Međunarodna konferencija CLIL & Bilingual Education, Beograd, Srbija, 2012.
13. Međunarodna konferencija TEMPUS, “Modernization Agenda for Serbia – Possible Models for University Governance and Organization”, Beograd, Srbija, 2011.
14. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2011.
15. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2011.
16. Peta međunarodna konferencija Kanadskih studija, "Modern Canada: Prejudices, Stereotypes, Authenticity", Beograd, Srbija, 2011.
17. Četvrta međunarodna konferencija Kanadskih studija, "(Re)Connecting Through Diversity: Canadian Perspective(s)", Beograd, Srbija, 2009.
18. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2008.
19. Međunarodna konferencija (ELTA), “When Knowledge Wins: Strategy for the 21st Century”, Beograd, Srbija, 2006.
20. Druga međunarodna konferencija Kanadskih studija, "Images of Canada: Interiors and Exteriors", Niš, Srbija, 2005.
21. Međunarodna konferencija (ELTA), "World of Classroom: Creativity and Culture", Beograd, Srbija, 2005.
22. Međunarodna konferencija Anglistike, “English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations ELLSII 75”, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, 2004.
23. Međunarodna konferencija (ELTA), "Hot Issues in ELT", Beograd, Srbija, 2004.
24. Međunarodni seminar (ELTA, ELT), “Management training”, Britanski savet, Beograd, Srbija, 2003.
25. Međunarodna konferencija (ELTA), “Meet the Challenge of Tomorrow”, Beograd, Srbija, 2003.
26. Prva međunarodna konferencija Kanadskih studija, "Other Language – Otherness in Canadian Culture”, Beograd, Srbija, 2003.

Studijski boravci u inostranstvu:

1. Međunarodna konferencija Macmillan Online Conference, Oksford, Engleska, 2012.
2. Međunarodni forum “Tourism Driving Growth and Employment: Policies to Stimulate Competitiveness”, Madrid, Španija, 2012.
3. Međunarodna konferencija Svetske asocijacije Kanadskih studija, “Transculturalism, Cultures, Generations, Gender”, Grainau, Nemačka, 2004.
4. Međunarodna konferencija (ELTA), “Finding Yourself as a Teacher”, Zagreb, Hrvatska, 2003.
5. Interlink School of English, Bornmut, Engleska - Bournemouth, England 1986.
6. St. Joseph’s Hall, English Language Programme, Kembridž, Engleska - Cambridge, England, 1985.

